

# Boletín de actualidad

**PROYECTO  
NUEZ MAYA Y AGRICULTURA  
SOSTENIBLE EN COLOMBIA.  
P.2**



**ACTUALIDAD**  
PREMIO TIERRA DE MUJERES.  
P. 3



**SENSIBILIZACION**  
TF1 AL ENCUENTRO DEL PROYECTO DE  
LA NUEZ MAYA. P. 5



**SERVICIOS EN PELIGRO**  
EL BOSQUE Y EL CLIMA .  
P. 6

## PROYECTO PROYECTO NUEZ MAYA Y AGRICULTURA SOSTENIBLE: DIFUSIÓN Y SENSIBILIZACIÓN

**D**esde el inicio del año, el proyecto amplía sus redes.

Aunque la región está sufriendo terriblemente por la sequía relacionada al fenómeno del Niño, el proyecto avanza poco a poco y los agricultores adoptan los conceptos agroforestales gracias a las capacitaciones que se les brinda. Igualmente se benefician desde la primavera del 2015 de un sistema de riego a medida luego de un trabajo colectivo para la construcción de una plataforma de hormigón destinada a alojar una cisterna de 6000 litros que permitirá almacenar el agua necesaria para el riego de los cultivos. 1 kilómetro de surcos se excavaron para enterrar las



Foto : D.TARRIER



Foto : L.DURANT

tuberías que llevarán el agua a las parcelas de cada agricultor beneficiario. Por último, dada la extrema pobreza de la región y con el fin de establecer un sistema agroforestal que constituya una fuente de alimento y de recurso económicos a corto plazo para los agricultores, 650 plantas de banano fueron adquiridas y distribuidas equitativamente a 13 beneficiarios. De otra parte, decenas de niños de la región fueron sensibilizados a través de varias operaciones, sobre la necesidad de preservar el medio ambiente, la biodiversidad y los bosques tropicales. Una charla sobre los valores nutricionales y preparación culinaria de la nuez Maya también fue organizada con la comunidad de Los límites, más de 50 personas estuvieron presentes incluyendo muchas mujeres. Exquisita comida fue cocinada. Todos estos esfuerzos fueron coronados en mayo por la llegada al campo del proyecto del profesor de botánica Francis Hallé. Acompañado por Daisy TARRIER, la presidenta de Envol Vert, los agricultores estuvieron orgullosos al presentarles su proyecto, el vivero y las parcelas y de compartir una comida con él. Por su parte el profesor dio valiosos consejos para impulsar la velocidad de crecimiento de las plantaciones y reducir al mínimo las enfermedades.



Foto : L.DURANT



Foto : L.DURANT

# ACTUALIDAD

## DAISY TARRIER

### GALARDONADA CON EL PREMIO TIERRA DE MUJERES - YVES ROCHER

**D**aisy Tarrier recibió este año el premio Tierra de Mujeres en reconocimiento a su labor al frente de Envol Vert y particularmente por el desarrollo del proyecto de silvopastoralismo en Nicaragua. Aunque joven, la asociación es muy activa, y es con corazón y convicción que Daisy Tarrier se comprometió en este camino con Boris Patentreger. Los voluntarios, cada vez más numerosos, están más que nunca orgullosos del apoyo y de compartir su energía y compromiso. Los ganadores del premio Tierra de Mujeres son designados por un jurado compuesto de



**YVES ROCHER**  
FONDATION  
SOUS L'EGIDE DE L'INSTITUT DE FRANCE

11 personalidades del mundo del medio ambiente. Ellos contribuyen con sus acciones a salvaguardar el mundo vegetal y la mejora del medio ambiente, al tiempo que trabajan por el bienestar de la comunidad. El premio otorga, además de una ayuda financiera, una mirada alentadora y un gran apoyo. La dotación financiera recibida de la Fundación Yves Rocher será íntegramente utilizada en beneficio de la comunidad de Bartola, en Nicaragua, proyecto piloto del silvopastoralismo.



FOTO : M.BARISSAUX

### PROYECTO SILVOPASTORALISMO: MÁS INGRESOS, MÁS ÁRBOLES

Gracias al financiamiento recibido este año, la población se benefició de nuevos avances: La organización de un trabajo comunitario bajo la dirección de dos voluntarios enviados al terreno; poda de tallos de árboles de forraje para iniciar las parcelas silvopastorales; descubrimiento de la plantación de la Inga como sustituto del cultivo de tala y quema; mapeo de parcelas para medir globalmente los cambios realizados en cada una de las granjas en el tiempo y la organización del gobierno local del proyecto. En total cerca de 2 000 árboles fueron plantados en diez granjas beneficiarias del proyecto.



FOTO : D.TARRIER



## ENTREVISTA

NATALIA ESCOBAR PRECIADO,  
RESPONSABLE DE COMUNICACIÓN  
AUDIOVISUAL, MEDELLÍN (COLOMBIA)

### Cuéntanos tus inicios en Envol Vert...

Me uní a la asociación hace un año y medio. Mi trabajo consistía en organizar y coordinar ColomBIOdiversidad, el primer evento organizado por Envol Vert en Medellín, Colombia, en mayo del 2014. El objetivo era promover la biodiversidad colombiana. Ofrecimos conferencias, un festival de cine, exposiciones y presentaciones audiovisuales. En total, hemos conseguido reunir a 1500 personas, con el apoyo de 35 organizaciones de la ciudad.



### ¿Qué acciones que han participado este año?

Como parte del comité organizador, llevamos adelante el ColomBIOdiversidad este año. En esta segunda edición tuvimos aún más asistencia (2 500 personas), apoyo públicos y de socios locales. Además de las conferencias, el festival de cine y las exposiciones, este año organizamos talleres con niños y una fiesta por el medio ambiente.

### ¿Qué le aporta este compromiso?

En Colombia, el trabajo voluntario no es muy común y no fue fácil para mí, al principio, encontrar el tiempo para dedicarlo a esta misión tan formidable. De hecho, en mi país, esta pregunta está relativamente olvidada. Soy una apasionada de la promoción de la protección de la naturaleza, amo y contribuyo voluntariamente. Esta experiencia muy positiva me hizo crecer personal y profesionalmente. Mi objetivo ahora es organizar la tercera edición de ColomBIOdiversidad el 2016!

*Pour en savoir plus sur l'événement :*  
[www.colombiodiversidad.com](http://www.colombiodiversidad.com)

**2 ColomBIOdiversidad**  
FESTIVAL

**Martes 19 mayo de 2015 / 6:00 p.m.**  
**Alianza Francesa de Medellín**  
Entrada libre

Documental y conferencia  
**Francis Hallé**  
Botánico francés  
Uno de los más importantes del mundo

"La evolución de las plantas:  
de los árboles tropicales a las hierbas  
de las regiones templadas"

Exposición fotográfica  
**La conexión vital con  
toda la biodiversidad**  
Galería Olivier Debré

Informes: 444 2620 Ext. 107 - 110  
<http://medellin.alianzafrancesa.org.co>

Enterate del evento en:  
[www.colombiodiversidad.com](http://www.colombiodiversidad.com)

# SENSIBILIZACION

## COLOMBIODIVERSIDAD 2015: ATENCIÓN A LOS INSECTOS

Siendo Colombia el segundo país del mundo más rico en materia de biodiversidad, Envol Vert deseaba para esta segunda edición del Festival Colombiodiversidad, rendirle homenaje y en especial a esos contribuyentes esenciales, poco visibles, poco conocidos pero a menudo amenazados por la productividad de nuestro ambiente agrícola y natural: Los insectos. A Científicos, niños y residentes se les pidió que propongán una frase que los insectos podrían decirle a los seres humanos. 600 de ellas fueron seleccionadas y fueron expuestas en todo Medellín. Esta exposición forma parte de los 25 eventos del festival, que fue un gran éxito con cerca de 2500 participantes!

Para saber todo :  
[www.colombiodiversidad.com](http://www.colombiodiversidad.com)



### ENVOL VERT en la Cumbre Mundial sobre el clima y territorios de Lyon (WSCT)

Boris Patentreger presentó el proyecto ColombIODiversidad en el taller educativo, ante un panel proveniente de 40 países y 150 inscritos. La oportunidad de mostrar que el camino recorrido por la campaña "los árboles nos hablan", iniciado en París, finalmente llegó a toda la ciudad de Medellín con una gran visibilidad y en colaboración con todos los actores locales. Envol Vert recordó también la importancia de conocer y reducir nuestra huella en el bosque para limitar la deforestación y las emisiones de gases de efecto invernadero.



PHOTO : B.PATENTREGER

### TF1 AL ENCUENTRO DEL PROYECTO DE LA NUEZ MAYA

Entre los franceses que llegaron para poner en valor los recursos de Colombia, TF1 escogió seguir a Daisy Tarrier, Presidenta de Envol Vert, quien se enamoró, hace algunos años de la Sierra Nevada y su bosque primario en peligro y que se comprometió en cuerpo y alma para protegerla, convencida de que el árbol tiene un valor mucho mayor vivo que talado. El informe muestra el proyecto de replantación de un árbol emblemático: el árbol de la Nuez Maya, con el fin de fortalecer el ecosistema y ofrecer nuevas alternativas sostenibles de desarrollo económico para la población local.

## SERVICIOS EN PELIGRO

### CLIMA: EL PAPEL DE LOS BOSQUES

En los próximos meses, habrá mucho que hablar sobre cambio climático en los medios de comunicación franceses. Hablaremos de energía fósil y energía renovable, de transporte eficiente en producción de carbono, de viviendas pasiva, etc. pero es poco probable que la mayoría se entere de los bosques tropicales, que en nuestra imaginación están más asociados a una jungla abundante de plantas y animales o tribus exóticas. Sin embargo, los bosques tropicales desempeñan un papel importante en la regulación del clima y la deforestación contribuye muy significativamente al cambio climático. En primer lugar, las plantas están compuestas por 50% de carbono, con exclusión de la actual deforestación (aproximadamente del tamaño de Inglaterra cada año) representa un 12% a 15% de las emisiones de gases de efecto invernadero. Además, los bosques sanos,

sin importar su antigüedad, absorben más carbono de los que emiten. De este modo, ayudan a regular la composición química de la atmósfera al absorber parte del exceso de CO<sub>2</sub>. La reducción de las áreas forestales minimiza este mecanismo de regulación, hoy que más lo necesitamos. Pero eso no es todo. Al ser sometido a mucho estrés, tales como la expansión de las actividades humanas, la proliferación de carreteras, una sequía excepcional (cuya probabilidad aumenta con el cambio climático), los bosques pueden convertirse en emisores netos de CO<sub>2</sub>. Por último, como un círculo vicioso, estos ya no atraen a las lluvias (una de las muchas funciones de los bosques (1)), lo que contribuye más al aumento de la temperatura, con riesgo de sequía e incendios, etc. Este comienza a ser el caso de la Amazonía, hasta el punto que la "sequía" en la selva amazónica, podría llegar a ser permanente a mediados de siglo próximo, y esto es considerado uno de los "puntos sin retorno" climáticos, así como la pérdida de la capa de hielo de Groenlandia.

<sup>(1)</sup> : *Descubre todas las funciones de los bosques en nuestro sitio: [www.envol-vert.org](http://www.envol-vert.org)*

FOTO : D.TARRIER

FOTO : D.TARRIER

FOTO : T.FURLAN

FOTO : ENVOL VERT

## ¿PLUMAS O PELO? DESCUBRIENDO AL MONO AULLADOR

Los alouatta son monos de los bosques tropicales de América. Su color varía del rojo al marrón según la especie. Pesan 15 kg y miden de 50 a 70 cm con la cola, que les sirve como quinta pata ya que está desnuda, aplastada y es prensil. Se alimentan de plantas y frutos que reconocen al oler y recogen mientras se desplazan por las ramas. Obtienen su nombre de la potencia de sus gritos, perceptibles a 3 kilómetros alrededor, especialmente durante el combate. Viven en el clanes (uno a dos machos por 5 a 6 hembras). La hembra pare en un nido después de un período de gestación de 180 días. Su principal depredador es el hombre (deforestación y captura). Los Mayas los consideraban como protectores de los artesanos y fueron incluso deificados por algunas tribus.



## RETRATO

### ¿Y NO HACEMOS NADA?

**AGNÈS BOLLUT - LE DRÉAU - COORDINADORA  
VOLUNTARIA ÁREA DE COMUNICACIÓN - PARÍS**

**M**e uní a Envol Vert, a su energía franca y positiva de actuar.

Actuar para proteger la naturaleza; actuar por mis hijos; pero sobre todo actuar para dejar de decir "¿y no hacemos nada?" Frente a la información acerca de la destrucción del medio ambiente. Ese "nosotros" es cada uno de nosotros, incluyéndome a mí! Ahora actúo, ofreciendo mis habilidades en comunicación (más de 12 años en agencia y en anunciantes) y dirijo esta área de alrededor de 15 personas con placer, y con la certeza de que con toda la energía de nosotros, podemos desarrollar movilización y nuestras acciones de campo.

### ¿Y SI USTED SE NOS UNIERA TAMBIEN?

***Pour en savoir plus***



FOTOS : MAGAN ROEDER



FOTOS : OTTO MEJIA

## ESTAS ACCIONES SON POSIBLES GRACIAS A LA MOVILIZACIÓN DE VOLUNTARIOS. GRACIAS A ELLOS.

¿USTED TAMBIÉN DESEA, ACTUAR Y APOYAR A ENVOL VERT ?  
NADA MÁS FÁCIL:

**HAGA UNA DONACION:**  
[www.envol-vert.org](http://www.envol-vert.org)  
y vuélvase un miembro

**VUELVASE VOLUNTARIO**  
póngase en contacto  
con nosotros por  
correo electrónico:  
[drh@envol-vert.org](mailto:drh@envol-vert.org)

**APOYE NUESTRA ACCIÓN**  
y siganos en  
las redes sociales:  
Facebook,  
Twitter,  
Utube

¡INVITE A SUS AMIGOS A CONOCERNOS Y APOYARNOS!



*envol Vert*

[www.envol-vert.org](http://www.envol-vert.org)

Director de la publicación: Daisy TARRIER

Coordinación: Agnès Bollut-Le Dréau

Redactores: Agnès Bollut-Le Dréau, Jérôme Fringet, Marine Michault

Concepción Gráfica: **Studio Gaïa**

**Contacts :**

Coordinación Envolver Vert : [contact@envol-vert.org](mailto:contact@envol-vert.org)

Direction des ressources humaines : [drh@envol-vert.org](mailto:drh@envol-vert.org)

Antena en Colombia : [dtarrier@envol-vert.org](mailto:dtarrier@envol-vert.org)

FOTO : D.TARRIER

